



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 20 ta' Novembru 2018
(OR. en)

13109/18

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0351 (NLE)

AELE 52
EEE 41
N 53
ISL 39
FL 39
MI 713
JUR 495
ECOFIN 914
SURE 38

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE, dwar l-emenda tal-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) għall-Ftehim taż-ŻEE (Omnibus II)

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/...

ta' ...

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea,
fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE, dwar l-emenda
tal-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) għall-Ftehim taż-ŻEE (Omnibus II)**

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 50, 53, 62 u 114 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 tat-28 ta' Novembru 1994 dwar l-arrangamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

¹ ĠU L 305, 30.11.1994, p. 6.

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea¹ ("il-Ftehim ŻEE") daħal fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 1994.
- (2) Bis-saħħa tal-Artikolu 98 tal-Ftehim ŻEE, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jista' jiddeċiedi li jemenda, *inter alia*, l-Anness IX għal dak il-Ftehim, li fih dispożizzjonijiet dwar is-servizzi finanzjarji.
- (3) Jenhtieg li d-Direttiva 2014/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (4) Għalhekk, jenhtieg li l-Anness IX għall-Ftehim ŻEE jiġi emendat skont dan.
- (5) Għaldaqstant jenhtieg li l-pożizzjoni tal-Unjoni fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni meħmuż,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

¹ ĠU L 1, 3.1.1994, p. 3.

² Direttiva 2014/51/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li temenda d-Direttivi 2003/71/KE u 2009/138/KE u r-Regolament (KE) Nru 1060/2009, (UE) Nru 1094/2010 u (UE) Nru 1095/2010 fir-rigward tas-setgħat tal-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol) u tal-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) (ĠU L 153, 22.5.2014, p. 1).

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda proposta tal-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) għall-Ftehim ŻEE, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Komitat Kongunt taż-ŻEE mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President

ABBOZZ

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE Nru .../...

ta'...

li temenda l-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) ghal-Ftehim ŻEE

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (“il-Ftehim ŻEE”), u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2014/51/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li temenda d-Direttivi 2003/71/KE u 2009/138/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 1060/2009, (UE) Nru 1094/2010 u (UE) Nru 1095/2010 fir-rigward tas-setgħat tal-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol) u tal-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq)¹ għandha tigi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Għalhekk, jenhtieg li l-Anness IX għall-Ftehim ŻEE jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

¹ ĠU L 153, 22.5.2014, p. 1.

Artikolu 1

L-Anness IX tal-Ftehim ŻEE għandu jiġi emendat kif ġej:

1. Il-Punt 1 (id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) huwa emendat kif ġej:

- (i) jiżdied l-inċiż li ġej:

"– **32014 L 0051**: Id-Direttiva 2014/51/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 (ĠU L 153, 22.5.2014, p. 1).";

- (ii) jiżdiedu l-adattamenti li ġejjin:

"(k) Referenzi fid-Direttiva għas-setgħat tal-EIOPA skont l-Artikoli 18 u 19 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għandhom jinftiehem bħala referenza, fil-każijiet previsti fi u f'konformità mal-punt 31h ta' dan l-Anness, għas-setgħat tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA fir-rigward tal-Istati tal-EFTA.

- (l) Fl-Artikoli 52(2) u 77f(l), il-kliem “, l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA, il-Kumitat Permanenti tal-Istati tal-EFTA” għandhom jiddaħħlu wara l-kelma “il-Kunsill”.

- (m) Fl-Artikolu 65a, il-kliem “jew, skont il-każ, l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA” għandhom jiddahhlu wara l-kelma “EIOPA”.
- (n) Fl-Artikolu 70, ir-referenzi għal “banek ċentrali tas-Sistema Ewropea ta’ Banek Ċentrali (SEBC)” u “banek ċentrali tas-SEBC” għandhom jinftiehem li jinkludu, apparti s-sens tagħhom fir-Regolament, il-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati tal-EFTA.
- (o) Fl-Artikolu 138(4), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kelma “EIOPA” għandha taqra “l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA” u l-kliem “kif iddikjarat mill-AEAPX” għandhom jaqraw “kif iddikjarat mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA abbazi tal-abbozzi mhejjija mill-EIOPA”.
- (p) Informazzjoni li torigina fl-Istati tal-EFTA m’għandhiex tigi skambjata mill-EIOPA bħala parti minn arrangamenti ta’ kooperazzjoni konklużi ma’ pajjiżi terzi jew l-awtoritajiet tagħhom bis-saħħa tal-Artikoli 172(4)(e) jew 260(5)(e) mingħajr il-qbil espress tal-awtoritajiet li jkunu żvelawha u, fejn xieraq, biss għall-iskopijiet li daww l-awtoritajiet qablu dwarhom.
- (q) Fl-Artikolu 308b(15), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem “23 ta’ Mejju 2014” għandhom jaqraw “id-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru .../... ta’ ... [din id-deciżjoni]”.’.

2. L-inċiż li ġej qed jiżdied fil-punti 29b (id-Direttiva 2003/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill), 31eb (ir-Regolament (KE) Nru 1060/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) u 31i (ir-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill):
- "– **32014 L 0051**: Id-Direttiva 2014/51/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Mejju 2014 (ĠU L 153, 22.5.2014, p. 1)."
3. Dan li ġej jiżdied fil-punt 31h (ir-Regolament (UE) Nru 1094/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill):
- “, kif emendat permezz ta':
- **32014 L 0051**: Id-Direttiva 2014/51/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 (ĠU L 153, 22.5.2014, p. 1).”

Artikolu 2

It-test tad-Direttiva 2014/51/UE bil-lingwa Iżlandiża u b'dik Norveġiża, li għandu jiġi ppubblikat fis-Suppliment ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandu jkun awtentiku.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fi [...], dment li jkunu saru n-notifiki kollha skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE*.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima ŻEE ta' *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Komitat Kongunt taż-ŻEE
Il-President

Is-Segretarji
għall-Komitat Kongunt taż-ŻEE

* [Ma huma indikati ebda rekwiżiti kostituzzjonali.] [Huma indikati rekwiżiti kostituzzjonali.]